



**fficacité de l'approche interculturelle pour
développer quelques compétences de l'écriture
persuasive auprès des futurs prédicateurs à la
Faculté de Langues et de Traduction**

Hassan Sayed Hassan Mansour

Maître assistant au département de curricula et de méthodologie

Pour l'obtention du grade de doctorat de la philosophie en
education, Didactique du FLE

¹Corresponding author E-mail: sona10@azhar.edu.eg

Prof. Dr. Attia Abdul-Kader El-Tanany

Professeur de curricula et de méthodologie, Faculté de pédagogie

Université d'Al-Azhar

Dr. Sameh Goma Abdel Méguid

Professeur-adjoint de curricula et de méthodologie, Faculté de
Pédagogie, Université d'Al-Azhar

Dr. Hicham Hussein Yakout El Arch Enany

Maître de conférences de curricula, et de méthodologie Faculté
de Pédagogie, Université d'Al Azhar

Effacité de l'approche interculturelle pour développer quelques compétences de l'écriture persuasive auprès des futurs prédicateurs à la Faculté de Langues et de Traduction

Introduction

L'ère actuelle est celle des argumentations, de l'influence par la persuasion et le dialogue, d'autant plus que les médias et la démocratie se développent dans différentes sociétés. L'argumentation est le chemin de la raison, de la tolérance, du bon débat et du dialogue constructif. (Yakout, 2021, P.167).

L'écriture persuasive

L'écriture est considérée comme l'une des compétences complexes, dont l'écrivain a besoin pour s'exprimer et exprimer ses sentiments et pour transmettre ses idées de manière compréhensible aux autres. De plus, l'écriture exige que l'individu soit capable d'influencer le lecteur et de le convaincre de son point de vue (Shehatah, H. 2012, p. 14).

Grâce à l'écriture, les étudiants apprennent à penser et à exprimer leurs idées, de manière à pouvoir convaincre les autres de leurs idées et clarifier leur point de vue par des arguments et des preuves (Shehatah, H. 2010, p. 134).

(Marttunen & Laurinen, 2001, PP. 127 - 153) ont défini la compétence de l'écriture persuasive par la capacité de l'étudiant à établir des relations entre son opinion, le répertoire de son opinion et l'autre opinion. Selon le chercheur, les compétences de l'écriture persuasive sont l'ensemble de compétences utilisées par les futurs prédicateurs à la Faculté de Langues et de Traduction lors de l'écriture d'un texte précis visant à interpréter une situation précise, à exprimer son opinion en renforçant les arguments, les preuves et les motifs, à juger la validité et l'invalidité des autres arguments et à les exprimer dans ses écrits d'une autre manière.

Plusieurs d'études (Shehatah, 2010, Justo, 2012, Mekkaoui, 2015, Pallares, Bächtold, & Munier, 2020) ont confirmé l'écriture persuasive est l'un des types d'écriture fonctionnelle les plus importants. Cela est dû à sa capacité à développer des capacités de réflexion analytique, innovante et critique, à approfondir la réflexion



des étudiants et à les former à la pensée logique. Cela aide également l'individu à prendre les décisions appropriées dans sa vie. Il est également important pour les étudiants, puisqu'ils apprennent à argumenter, à critiquer les arguments des autres et à présenter des raisons logiques qui réfutent ces arguments, prouvent leurs opinions et développent les compétences d'écoute et de parole devant le public .

Quant à (Kuhn & Udell, 2003, p. 214) et (Udell & Wadiya, 2007), ils ont précisé les compétences de l'écriture persuasive comme suit:

1. Présenter des raisons (justifications - arguments), c'est-à-dire la capacité de l'apprenant à donner les raisons (les justifications – les arguments) qui sous-tendent son opinion;
2. Renforcer les raisons par des arguments logiques: c'est-à-dire la capacité de l'apprenant à utiliser les informations dont il dispose pour renforcer ces raisons;
3. Evaluer les raisons (justifications - arguments): c'est-à-dire la capacité de l'apprenant à examiner des raisons d'une importance fondamentale;
4. Réviser les raisons (justifications - arguments): c'est-à-dire la capacité de l'apprenant à discuter avec les membres de son équipe sur les types de raisons qui seront utilisées sur la base que celles-ci sont étroitement liées les unes aux autres;
5. Organiser les raisons (justifications - arguments): c'est-à-dire la capacité de l'apprenant à organiser et à exprimer des justifications à l'aide de mots et de phrases expressifs;
6. Évaluer les raisons de l'autre équipe: c'est-à-dire la capacité de l'apprenant à identifier les raisons de l'autre équipe et à les juger;
7. Trouver les arguments qui sont, au contraire, les arguments de l'autre équipe: c'est-à-dire la capacité de l'apprenant à déduire d'autres raisons pour réfuter les affirmations de l'autre équipe.

L'approche interculturelle

L'interculturel :

Le concept de l'interculturalité représente une notion-clé dans les recherches en didactique des langues étrangères. L'interculturel en tant que processus est défini par Clanet (1990) comme: un mode particulier d'interactions et d'interrelations qui se produit lorsque des cultures différentes entrent en contact, ainsi que l'ensemble des

changements et des transformations qui en résultent (Ali Eldine, 2019, P. 6)

Cette définition fait apparaître plusieurs axes, qui semblent essentiels, de la notion de l'interculturel:

1. La culture est comprise sous l'angle de l'usage qu'en font les individus ou les groupes et non pas sous celui des catégories, de faits culturels, de classements .
2. L'hétérogénéité est le produit de la mise en relation des systèmes culturels différents .

L'hétérogénéité inclut l'identité et l'interaction comme concepts de la problématique interculturelle. Par, le caractère dynamique, évolutif, façonnable d'ailleurs l'identité au fil des relations entre personnes est affirmée (Badary, 2017, P. 41)

La dimension interculturelle veut dire un processus de négociations au sein de multiples interactions à l'issue desquelles de nouvelles réalités relatives, mouvantes et instables naissent. Il en résulte «de nouvelles identités co-construites par les interactants » (Dervin, 2011, P. 20)

Importance de l'approche interculturelle

Le conseil de l'Europe propose une définition opératoire de l'importance interculturelle que Porcher, (1995) a résumé dans les points qui suivent:

-D'abord, toute société est aujourd'hui pluriculturelle. Plusieurs cultures y coexistent ou s'y interpenètrent, se juxtaposant ou se transformant mutuellement. Il n'y a plus de sociétés homogènes.

-Ensuite, toute culture est égale en dignité à toute autre. Une culture est un ensemble à la fois cohérent et contradictoire, qui a ses propres valeurs et ses propres systèmes de références, ses propres régulations.

- De plus, tout système d'enseignement, dans ces conditions, s'effectue donc dans un contexte socioculturel. Plusieurs cultures vivent dans une même classe et l'enseignant doit être formé à les employer et d'abord à les repérer.

- Enfin, l'important à cet égard, consiste à établir entre ces cultures des connexions, des relations, des articulations, des passages, des échanges. Il ne s'agit pas seulement de gérer au mieux la

juxtaposition de diverses cultures, mais de les mettre en dynamisme réciproque, de le valoriser par le contact (Zeddour, 2015, P. 32)

Problématique de l'étude:

La problématique de cette étude réside donc dans la faiblesse du niveau des compétences de l'écriture persuasive de la langue française auprès des futurs prédicateurs à la Faculté de Langues et de Traduction, section des études islamiques en français, Université d'Al Azhar. Ce qui nous a incités à proposer un programme basé sur l'Approche Interculturelle et à vérifier son efficacité pour développer des compétences de l'écriture argumentative auprès de ces étudiants.

De ce qui précède, on peut dire que la présente étude consiste à répondre à la question suivante:

-Quelle est l'efficacité de l'utilisation d'un programme basé sur l'approche interculturelle pour le développement des compétences de l'écriture persuasive auprès des futurs prédicateurs à la Faculté de Langues et de Traduction, université d'Al Azhar?

De cette question émanent les questions suivantes:

-Quelles sont les compétences de l'écriture persuasive nécessaires aux futurs-prédicateurs à la Faculté de Langues et de Traduction, université d'Al Azhar de point de vue des experts et des spécialistes?

-Quels sont les caractéristiques d'un programme basé sur l'Approche Interculturelle pour le développement de l'écriture persuasive des étudiants de la quatrième année du département des études islamiques, section de français, Faculté de Langues et de Traduction, Université d'Al Azhar de point de vue des experts et des spécialistes?

-Quelle est l'efficacité de l'utilisation d'un programme basé sur l'approche interculturelle pour le développement des compétences de l'écriture persuasive auprès des futurs-prédicateurs à la Faculté de Langues et de Traduction, université d'Al Azhar?

Hypothèses de l'étude:

"Il existe une différence significative entre la moyenne des notes des étudiants du groupe expérimental au pré post-test de l'écriture persuasive en faveur du post-test".

Outils et matériels de l'étude:

- Un questionnaire pour déterminer les compétences de l'écriture persuasive auprès des futurs-prédicateurs à la Faculté de Langues et de Traduction, Université d'Al Azhar du point de vue des spécialistes dans le domaine.
- Un pré-post test de l'écriture persuasive.
- Un programme basé sur l'Approche Interculturelle pour développer des compétences de l'écriture persuasive auprès des futurs prédicateurs à la Faculté de Langues et de Traduction, Université d'Al Azhar.

Objectif de l'étude:

Dans cette étude, nous tenons de:

- Déterminer les compétences de l'écriture persuasive auprès des futurs prédicateurs à la Faculté de Langues et de Traduction, Université d'Al Azhar.
- Vérifier l'efficacité de l'utilisation d'un programme basé sur l'approche interculturelle pour le développement des compétences de l'écriture persuasive auprès des futurs-prédicateurs à la Faculté de Langues et de Traduction, université d'Al Azhar.

Importance de l'étude:

- Présenter une approche pour l'enseignement de la production écrite pour développer les compétences de l'écriture persuasive.
- Permettre d'ouvrir aux futurs chercheurs de nouveaux horizons de recherches portant sur les compétences langagières du français, en général, et celles de l'écriture persuasive en particulier.
- Présenter un programme d'enseignement et un test de l'écriture persuasive qui pourraient être utilisés par les enseignants pour mesurer ces compétences.

Limites de l'étude:

Cette étude s'est limitée à:

- 1- L'utilisation de l'Approche Interculturelle.
- 2- Quelques compétences de l'écriture persuasive.

3- Les étudiants de la quatrième année, à la Faculté de Langues et de Traduction, section des études islamiques en français, Université d'Al Azhar.

Procédures de l'étude:

Pour répondre aux questions de cette recherche et vérifier les hypothèses de la recherche, le chercheur a suivi les étapes suivantes:

- Etude de la nature des compétences de l'écriture persuasive en vue de déterminer leurs composantes.
- Etude de l'Approche Interculturelle (sa définition, son importance, ses principes, ses conséquences sur l'élaboration des programmes d'enseignement).
- Détermination des compétences de l'écriture persuasive nécessaires pour les futurs-prédicateurs à la Faculté de Langues et de Traduction, Université d'Al Azhar, à travers:
 - L'étude théorique.
 - Les besoins des étudiants.
 - Élaboration du pré-post test des compétences de l'écriture persuasive.
 - Elaboration du programme en suivant les étapes suivantes (formulation des objectifs, sélection du contenu, des stratégies et des activités d'enseignement et des modes d'évaluation).
 - Soumission des outils de l'étude (questionnaire et tests) au jury et la prise en considération de leurs avis et de leurs modifications pour s'assurer de leur validité et pour parvenir à leur forme finale.
 - Étude exploratoire de ces tests sur un échantillon choisi, parmi les étudiants de la quatrième année, à la Faculté de Langues et de Traduction, section des études islamiques en français, Université d'Al Azhar pour:
 - Calculer la validité et la fidélité des tests.
 - Calculer des coefficients de facilité et de difficulté de chaque item.
 - Choix de l'échantillon de l'étude des étudiants de la quatrième année, à la Faculté de Langues et de Traduction, section des études islamiques, Université d'Al Azhar et cet échantillon était délibéré en un seul groupe (groupe expérimental).
 - Administration du pré-test sur le groupe expérimental de la recherche.

-
- Enseignement du programme élaboré à la lumière de l'Approche Interculturelle au groupe expérimental. Administration du post-test sur le groupe expérimental.
 - Analyse statistique et interprétation des résultats.
 - Proposition des recommandations et des suggestions.

Terminologie de l'étude:

L'Approche Interculturelle

Yue Zhang dans son étude intitulée (Pour une approche interculturelle de l'enseignement du français comme spécialité en milieu universitaire chinois a cité que l'approche interculturelle «implique reconnaissance des valeurs, des modes de vie et des représentations symboliques auxquels les êtres humains, tant les individus que les sociétés, se réfèrent dans les relations avec les autres et dans la conception du monde» (Zhang, 2013, P. 75).

Dans le cadre de la présente étude, le chercheur voit que, l'Approche Interculturelle c'est, la connaissance de la propre identité culturelle des apprenants. En faisant l'analyse des attitudes et des comportements de leurs concitoyens, les apprenants aboutissent à l'idée que leur identité culturelle représente un système complexe. Cela leur permet d'éviter la généralisation sur les mentalités des autres et de relativiser les stéréotypes et les idées reçues sur l'Autre. Au lieu de trop parler des écueils menaçant l'interculturel, comme ethnocentrisme, évolutionnisme culturel, racisme et nationalisme, en misant sur le désir et l'effort de comprendre les autres, sur l'enrichissement de la différence mutuelle et sur le refus des préjugés personnels et nationaux.

L'écriture persuasive

Selon Houria l'écriture persuasive «C'est un type d'écriture dans lequel l'écrivain utilise des preuves et des arguments logiques afin d'influencer les lecteurs» (Houria 2012, P.44).

Dans le cadre de la présente étude, le chercheur voit que l'écriture persuasive; C'est la capacité des étudiants de la quatrième année, section des études islamiques, Faculté de Langues et de Traduction, Université d'Al-Azhar de produire un texte pour défendre un point de vue, pour convaincre et persuader le destinataire en présentant un point de vue, une position ou une proposition avec des raisons, des arguments et des justifications.



Étude expérimentale

L'élaboration des outils de l'étude

- **Élaboration de la grille des compétences de l'écriture persuasive**
- L'élaboration de cette grille est passée par les étapes suivantes
- **But de la grille**

Cette grille a pour but de déterminer les compétences de l'écriture persuasive nécessaires aux étudiants de la quatrième année, section des études islamiques, Faculté de Langues et de Traduction, Université d'Al-Azhar.

- **Formulation des items de la grille**

Pour élaborer la grille de compétences requises pour le public cible, le chercheur a eu recours à deux techniques. La première est théorique et consiste à consulter un grand nombre d'études, de travaux théoriques, de manuels d'enseignement/apprentissage du français.

La deuxième technique est pratique touchant directement les besoins des apprenants et leur niveau en français, Cette technique est très utile pour déterminer les objectifs communicatifs sur lesquels le programme didactique est conçu, cette technique consiste à :

1. Établir le niveau des compétences de l'écriture persuasive acquises par les apprenants (grille d'évaluation du CECR)
2. Établir le déficit des compétences de l'écriture persuasive des apprenants pour déterminer les compétences à acquérir .
3. Déterminer les objectifs pédagogiques qui sont essentiellement des objectifs de l'écriture persuasive.

Les résultats des travaux de deux techniques nous offrent une grille de compétences, sous sa forme préliminaire, Cette grille se compose de deux parties:

La première partie contient le titre de la thèse, les objectifs et les consignes de la grille. La deuxième partie contient (15) items représentant les compétences de l'écriture persuasive nécessaires aux étudiants de la section des études islamiques en français à la Faculté de Langues et de Traduction, Université d'Al Azhar. Le chercheur a formulé les items de cette grille en termes de comportements spécifiés, précis et mesurables, décrivant ce que les étudiants devraient maîtriser de ces compétences. Devant chaque compétence se trouve des

rubriques, selon son degré d'importance: (très important, important, peu important, pas important)¹

- **Présentation de la grille au jury**

Après avoir construit les items de la grille nous avons dû nous assurer de sa fidélité. Pour cela, nous avons soumis cette grille sous sa forme préliminaire aux membres d'un jury d'experts composé de 16 spécialistes de la didactique du français langue étrangère en Égypte dont des spécialistes en didactique de la langue française, des spécialistes en linguistiques françaises et des enseignants de français.

Ce jury a eu à charge:

- La vérification de la formulation des items de la grille, pour les modifier si nécessaire,
- La suppression des items de la grille non nécessaires,
- Le rajout des items nécessaires mais manquants,
- La vérification que les items font partie de la composante et de la compétence partielle qu'ils sous-tendent,
- La vérification que les items sont au niveau des étudiants,
- La précision du niveau de nécessité de chacun des items de la grille.

- **Forme finale de la grille**

D'après les opinions du jury, la grille a pris sa forme finale. Cette grille comprend (15) compétences.² Celles – ci sont l'un des référents pour l'élaboration de notre cours.

Élaboration du test des compétences de l'écriture persuasive

Le test est défini par Pichot comme une situation standardisée servant de stimulus à un comportement évalué par la comparaison avec celui d'un individu placé dans la même situation afin de classer le sujet soit quantitativement soit typologiquement (Tagliante, 2002: 30).

Pour préparer le test des compétences de l'écriture persuasive, nous avons passé par les étapes suivantes:

- Détermination des objectifs du test

¹ Voir annexe (1)

² Voir annexe (2)



- Présentation du test au jury
- L'étude pilote du test

Détermination des objectifs du test

Ce test vise à évaluer les compétences de l'écriture persuasive auprès des futurs prédicateurs à la Faculté de Langues et de Traduction.

Présentation du test au jury

Après avoir formulé les questions du test et déterminé ses critères de notation, nous l'avons présenté, sous une forme préliminaire, aux membres du jury composé de 16 spécialistes de la didactique du français langue étrangère en Égypte dont des spécialistes en didactique de la langue française, des spécialistes en linguistiques françaises et des enseignants de français afin qu'ils:

- vérifient la justesse de la formulation des items du test, et de les modifier si nécessaire,
- suppriment les items non nécessaires,
- rajoutent des items manquants,
- vérifient que les items sont du niveau des étudiants et valables pour mesurer leurs compétences persuasive.

L'étude pilote du test

Le chercheur a choisi 10 étudiants parmi les étudiants de la quatrième année, section de français, à la Faculté de Langues et de Traduction, Université d'Al-Azhar, année universitaire 2021/2022. L'application du test a permis de:

- Calcul de la durée du test
- Calcul des coefficients de facilité et de difficulté du test
- Calcul de la cohérence interne du test
- Calcul de la fidélité du test
- La forme finale du test

Calcul de la durée du test

Calcul de la fidélité du test

Pour calculer l'indice de la fidélité du test, nous avons expérimenté le test sur les (10) étudiants au début du mois de Février

2022, puis nous l'avons réappliqué deux semaines plus tard. Nous avons calculé le coefficient de corrélation entre les résultats de deux administrations en utilisant l'équation de Spearman et Broun. (Fouad El-Bahy, 1979 :524).

$$R = \frac{NT - (x)(Y)}{\sqrt{[NX^2 - (x)^2][NY^2 - (Y^2)]}}$$

R= Coefficient de corrélation

N= Nombre des étudiants

T= Total des notes

X= Total des notes pour la première application

Y= Total des notes pour la deuxième application.

En appliquant l'équation précédente, le coefficient de corrélation entre les résultats de deux applications du test est 0,80

Nous avons calculé la fidélité par l'équation suivante:

$$F = \frac{2R}{1+R}$$

F= fidélité

R= Coefficient de corrélation

En appliquant l'équation précédente, le coefficient de fidélité du test est 0. 90. En référant aux tableaux statistiques, nous avons constaté que la valeur (0.90) montre que le test de l'écriture persuasive est assez fidèle.

Calcul de la validité du test

Pour calculer la validité du test, nous avons eu recours à deux manières:

La première est de présenter le test à un groupe d'experts et de spécialistes dans le domaine de la didactique du français, leur tâche consistait à juger;

Pour la totalité du test:

- ✓ Sa validité; l'adéquation du type de test au type de compétences visées,
- ✓ la longueur de chaque partie du test,
- ✓ les types d'items choisis et la gamme des sujets utilisables
- ✓ Faisabilité du test.

Pour les textes utilisés: chaque texte

- ✓ Est accessible et culturellement acceptable, etc.?
- ✓ Est à un niveau de difficulté convenable?
- ✓ Est approprié pour une tâche réelle?
- ✓ A un titre convenable?

Pour les items:

- ✓ A-t-on produit le nombre d'items exigé?
- ✓ Couvrent-ils l'ensemble du texte?
- ✓ Leur variété est-elle suffisante?

Pour les consignes, ils sont....

- ✓ Claires?
- ✓ Facilement compréhensibles?
- ✓ Adéquates? C'est-à-dire, toute l'information nécessaire est-elle donnée?
- ✓ Pertinentes? c'est-à-dire, ne donnent que l'information nécessaire?
- ✓ La seconde manière consiste à calculer l'indice de la validité du test à partir de sa fidélité en appliquant l'équation suivante:
✓ $V = \text{Validité}$ $F = \text{Fidélité}$
- ✓ La Validité = 0.866

Élaboration du programme proposé.

C'est à partir de la grille des compétences qu'on a élaboré le programme. Après avoir déterminé les objectifs pédagogiques qui sont essentiellement des objectifs argumentatifs, il ne reste plus qu'à

déterminer les contenus que l'apprenant devra acquérir pour atteindre ces objectifs. Pour le contenu du programme, le chercheur a conçu quatre unités; Chacune contient trois leçons, Chaque leçon se compose de quatre activités:

- Activités sur le texte (elles ont pour objet de guider l'apprenant vers la compréhension globale du texte).
- Le système énonciatif, les connecteurs logiques du texte persuasif.
- Le système énonciatif, vocabulaire, grammaire du texte persuasif.
- L'organisation persuasive: schéma persuasif et stratégie persuasive.

Les réponses à ces questions doivent être entièrement rédigées.

- Production écrite persuasif

Le sujet de la production écrite sera proposé par le professeur.

C'est un travail d'écriture visant, à partir de consignes précises à évaluer la capacité de l'apprenant à entrer dans le débat fixé par le texte fourni, en discutant, en réfutant ou en étayant tout ou partie de l'argumentation.

Cette production se fera à partir d'un sujet portant sur un problème traité dans le texte. Elle doit faire nettement apparaître une introduction, un développement et une conclusion. En terminale, il n'y a plus de contraintes de longueur pour la production écrite.

A la fin de chaque unité, c'est la phase de l'évaluation, elle porte sur:

- L'évaluation des écrits selon des critères concernant la nature du texte.

Pour les activités, le chercheur a été soigneux qu'elles

- a) Permettent le repérage d'indices extralinguistiques du document.
- b) Permettent de faire émettre des hypothèses sur la situation de communication.
- c) Permettent le repérage d'indices linguistiques du document.
- d) Permettent de vérifier les hypothèses sur la situation de communication.
- e) Ses caractéristiques sont en adéquation avec celles du document de départ.



- f) Fournissent un projet authentique d'écriture.
- g) Soient thématisées en fonction du document déclencheur.
- h) Soient en adéquation avec les objectifs visés.
- i) Soient inscrites dans un cadre situationnel cohérent.
- j) Soient appropriées au niveau des apprenants.

Pour concevoir une bonne production écrite persuasive, le chercheur a pris en compte:

- a) L'adéquation de l'acte de production / thématique de l'unité didactique.
- b) L'adéquation des compétences à mettre en œuvre / objectifs fixés.
- c) Tous les acquis langagiers de l'apprenant.

Tableau (1) :

La description du programme

Index des unités

Leçons		Les heures
Unité 1 Pour ou contre	Vivre en ville est-il plus avantageux que vivre à la campagne?	4
	Le travail de la femme	4
	Le mariage précoce	4
Unité 2 Le domaine Scientifique	Coronavirus entre l'Orient et l'Occident	4
	L'euthanasie entre le marteau et l'enclume	4
	Le réchauffement climatique	4
Unité 3 Le domaine Social	L'éducation de l'enfant entre l'Orient et l'Occident	4
	Le mariage entre les conjoints	4
	Le fanatisme religieux	4
Unité 4 Modèles	Le renouvellement du discours religieux	4

authentiques interculturels	La protection sociale de la femme en Islam	4
	L'Islamophobie	4

Étapes de l'étude expérimentale:

Après avoir préparé le programme et le test et les avoir soumis au jury, nous avons commencé l'étude expérimentale qui se déroule comme suit:

- Choix de l'échantillon
- Administration du pré-test.
- Apprentissage/Enseignement du programme
- Administration du post-test.

Choix de l'échantillon

Nous avons choisi notre échantillon parmi les étudiants de la quatrième année du département des études islamiques, section de français, Faculté de Langues et de Traduction, Université d'Al-Azhar, Année universitaire 2021/2022 comme échantillon qui étudie les sciences islamiques la "Dawa" la prédication islamique.

Le nombre des étudiants était (30) au nombre de y compris délibéré. L'échantillon en un seul groupe délibéré qui étudie un programme proposé. **(Voir annexe 6)**

Administration du pré-test

Avant de commencer l'application de notre programme proposé, nous avons appliqué le pré-test sur l'échantillon de l'étude (le groupe expérimental le 20 Février 2022) .

Après avoir appliqué le pré-test, nous avons corrigé les réponses des étudiants selon le critère de notation déjà mentionné. Les résultats du pré-test ont indiqué que:

Les étudiants de la quatrième année du département des études islamiques, section de français, Faculté de Langues et de Traduction, Université d'Al Azhar sont faibles dans les compétences de l'écriture persuasive de la langue française.

Il existe de différence significative au niveau 0.05 entre les moyennes des notes des étudiants de groupe expérimental au pré-test de l'écriture persuasive avant l'application du programme.



Pour vérifier cette hypothèse, le chercheur a utilisé l'équation de test t pour démontrer la signification statistique des différences entre la moyenne des notes des étudiants du groupe expérimental au pré-test de l'écriture persuasive. Le traitement des données quantitatives a été alors effectué avec le logiciel SPSS, version 19.0, sur micro-ordinateur avec environnement Windows

Calcul de la validité du test

Le chercheur a calculé la validité discriminative du test à travers la différence entre les moyennes des notes des étudiants du groupe expérimental les plus distingués et les moins.

Tableau (2) :

La signification des différences entre les étudiants distingués et moins distingués dans le test

Groupe	N.	M.	D.L	E.T.	S.
Les plus distingués	4	90.25	6	2.10	Non-significatif au niveau 0.000
Les moins distingués	4	63.21		2.52	

Ce tableau montre la validité discriminative du test à travers la différence entre les moyennes des notes des étudiants du groupe expérimental les plus distingués sont supérieurs ou égaux (88,00) et les moins distingués sont supérieurs ou égaux (66.00) au pré-test, le degré de liberté est (6)., et écart type qui est (2.10, 2.52), la valeur de T. est (0.000), Cette valeur n'est pas significative au niveau, 0.00, Nous avons donc constaté que le test est assez valide.

La cohérence interne

Le chercheur a fait la cohérence interne des items du test des compétences de l'écriture argumentative par:

- 1) Le coefficient de la corrélation entre la note de compétence dans chaque item et la note globale du test.

Tableau (3) :

Le coefficient de corrélation entre la note de compétence dans chaque item et la note globale du test

Questions	Item1	Item2	Item3	Item4	Item5	Item6	Item7	Item8	Item9	Item10
coefficient de corrélation	**0.891	**0.711	**0.817	**0.746	**0.844	**0.659	**0.667	**0.783	**0.894	*0.588
** Significatif au niveau 0.01	>= 0.606		>= 0.482				* Significatif au niveau 0.05			

Il ressort clairement du tableau précédent (2) que les valeurs des coefficients de la corrélation entre la note de compétence dans chaque item du test et la note totale du test variaient entre (0.01 - 0.05), ce qui est statistiquement acceptable positif coefficient de corrélation, et donc on peut dire que la cohérence interne du test a été vérifiée.

(1) Calcul de la fidélité du test

Après avoir vérifié la validité du test, passons maintenant à assurer de sa fidélité, c'est-à-dire à donner des résultats consistants avec ceux d'autres outils de mesure considérés fidèle ou permettant de prédire le comportement.

Calculer la cohérence interne du test par le coefficient Alpha-Cronbach

Tableau (4) :

Le coefficient Alpha-Cronbach

Test	N	Moyenne	□cart type	Totale	score	coefficient
	15	76.30	11.40	100	11.32	0.930

En extrapolant le tableau précédent, concernant la fiabilité, nous avons utilisé le coefficient Alpha-Cronbach, les valeurs de ce coefficient (0.930) pour l'échelle et ses dimensions dans les deux applications sont élevées, ce qui notre échelle de mesure est fiable.



Tableau (5) :

Le coefficient de stabilité du test par la méthode "Guttman" de "Spearman-Brown"

Guttman	Spearman & Brown	les deux moitiés		note de stabilité
0.953	0.960	La seconde moitié	La première moitié	Elevée
		0.735	0.889	

En extrapolant le tableau précédent, il apparaît clairement des coefficients de fidélité (0.735 : 0.960) pour les deux moitiés qu'ils sont statistiquement significatifs, ce qui est un degré élevé de fidélité qui permet de rassurer sur la validité de l'utilisation du test comme outil de mesure dans cette recherche.

(2) Calcul du coefficient de facilité et de difficulté des Items du test

Les items avec un coefficient de facilité supérieur à (0,80) étaient considérés comme très faciles, et ceux avec un coefficient de facilité inférieur à (0,20) étaient considérés comme très difficiles. Après avoir calculé chacun des éléments suivants: (le coefficient de facilité-et le coefficient de difficulté), il a été constaté qu'il se situait entre (0,20 et 0,80) et, par conséquent, on peut dire que tous les éléments de test ne sont pas très faciles ou difficiles.

(3) Calcul du coefficient de discrimination des items du test:

La capacité de l'item à discriminer a été calculée à l'aide de l'équation du coefficient de discrimination de l'item, et il a été considéré que l'item qui obtient un coefficient de discrimination inférieur à (20,0) a une faible capacité de discrimination.

Après avoir calculé les coefficients de discrimination pour les items du test, il a été constaté qu'ils se situent entre (0,40 et 0,49) et, par conséquent, le chercheur a considéré que tous les items du test de réussite sont distincts et adaptés à l'application.

Tableau (6) :

Les coefficients de facilité et de difficulté des Items du test

Nombre de compétences	N	coefficient de facilité	coefficient de difficulté	coefficient de discrimination
Compétences de la 1^{ère} question				
2	1	0.80	0.40	0.49
3	2	0.80	0.40	0.49
9	3	0.80	0.40	0.49
12	4	0.80	0.40	0.49
14	5	0.63	0.73	0.44
Compétences de la 2^{ème} question				
10	6	0.80	0.40	0.49
11	7	0.79	0.43	0.49
15	8	0.68	0.64	0.48
9	9	0.68	0.64	0.48
Compétences de la 3^{ème} question				
10	10	0.77	0.45	0.50
12	11	0.79	0.43	0.49
Compétences de la 4^{ème} question				
4	12	0.69	0.61	0.49
8	13	0.73	0.53	0.50
9	14	0.75	0.51	0.50
15	15	0.69	0.61	0.49
Compétences de la 5^{ème} question				
4	16	0.71	0.59	0.49
8	17	0.79	0.43	0.49
9	18	0.72	0.56	0.50



15	19	0.68	0.64	0.48
Compétences de la 6^{ième} question				
6	20	0.79	0.43	0.49
11	21	0.79	0.43	0.49
Compétences de la 7^{ième} question				
7	22	0.80	0.40	0.49
8	23	0.80	0.40	0.49
11	24	0.76	0.48	0.50
13	25	0.80	0.40	0.49
Compétences de la 8^{ième} question				
5	26	0.80	0.40	0.49
6	27	0.80	0.40	0.49
8	28	0.78	0.43	0.50
9	29	0.80	0.40	0.49
10	30	0.80	0.40	0.49
11	31	0.80	0.40	0.49
15	32	0.80	0.40	0.49
Compétences de la 9^{ième} question				
4	33	0.77	0.47	0.50
5	34	0.77	0.47	0.50
6	35	0.80	0.40	0.49
8	36	0.80	0.40	0.49
9	37	0.80	0.40	0.49
10	38	0.80	0.40	0.49
11	39	0.80	0.40	0.49
15	40	0.80	0.40	0.49
Compétences de la 10^{ième} question				

1	41	0.76	0.48	0.50
2	42	0.76	0.48	0.50
13	43	0.71	0.59	0.49
14	44	0.75	0.51	0.50

Enseignement du programme

Après avoir appliqué le pré-test de l'écriture persuasive, nous avons commencé l'expérimentation de notre programme au groupe expérimental le dimanche 20 Février 2022. Nous l'avons terminé le dimanche 18 Mai 2022. L'application du programme a duré 120h, 13 semaines, 2 cours par semaine et 2 heures par cours.

Tableau (7)

La distribution des heures de l'enseignement aux leçons du programme

1	4
2	4
3	4
4	4
5	4
6	4
7	4
8	4
9	4
10	4
11	4
12	4



Les étapes de l'expérimentation

Après avoir préparé le cours et le test et les avoir soumis au jury, nous avons commencé l'étude expérimentale qui se déroule comme suit :

- le choix de l'échantillon
- l'application de pré-test
- l'enseignement du programme
- l'application de post-test
- **Choix de l'échantillon**

Il s'agit de trente apprenants (30) en quatrième année au département des études islamiques, section de français à la Faculté de Langues et de Traduction, Université d'Al-Azhar, ces étudiants arabophones apprennent le français depuis 4 ans au département des études islamiques, section de français à la Faculté de Langues et de Traduction, Certain d'eux ont étudié le français 3 ans pendant leurs études secondaires. Ces trente apprenants constituent un échantillon déterminé et un groupe expérimental. C'est au cours du deuxième semestre universitaire de l'année 2021-2022 (du 20 Février 2022 au 15 Mai 2022) qu'on a pu mener ce travail de terrain.

Application du post -test

Après avoir terminé l'application du programme, qui a duré 48 heures, nous avons appliqué le post-test le mercredi 18 Mai 2022. Nous avons corrigé les réponses des étudiants selon les critères de notation déjà déterminés. Nous avons calculé les moyennes et les écarts types pour les utiliser à l'analyse statistique.

C'est ainsi que nous avons fini notre expérience. Dans le chapitre suivant, nous allons présenter l'analyse statistique et l'interprétation des résultats de cette expérience, ainsi que les recommandations et les recherches proposées.

Résultats de l'étude

-Résultats liés à la première question de la recherche.

Les résultats présentés ont tenté de répondre à la première question des questions de la recherche, dont le texte est : Quelles sont les compétences de l'écriture persuasive nécessaires pour les étudiants de la quatrième année du département des études islamiques, section

de français, Faculté de Langues et de Traduction, Université Al-Azhar, du point de vue des experts et des spécialistes?

Afin de répondre à cette question, on a préparé une liste de compétences de l'écriture persuasive appropriées pour les étudiants de la quatrième année du département des études islamiques, section de français, Faculté de Langues et de Traduction, Université d'Al Azhar; contient (15) items représentant les compétences de l'écriture persuasive nécessaires aux étudiants de la section des études islamiques en français à la Faculté de Langues et de Traduction, Université d'Al Azhar. Le chercheur a formulé les items de cette grille en termes de comportements spécifiés, précis et mesurables, décrivant ce que les étudiants devraient maîtriser de ces compétences. Devant chaque compétence se trouve des rubriques, selon son degré d'importance: (très important, important, peu important, pas important). (*Voir annexe 1*). Les étapes de préparation de la liste ont été expliquées en détail dans le troisième chapitre de cette recherche.

-Résultats liés à la deuxième question de la recherche

Les résultats présentés ont tenté de répondre à la deuxième question des questions de recherche, dont le texte est : Quels sont les caractéristiques d'un programme basé sur l'Approche Interculturelle pour le développement de l'écriture persuasive des étudiants de la quatrième année du département des études islamiques, section de français, Faculté de Langues et de Traduction, Université d'Al Azhar de point de vue des experts et des spécialistes?

Afin de répondre à cette question, on a préparé un programme basé sur l'Approche Interculturelle pour le développement de l'écriture persuasive des étudiants de la quatrième année du département des études islamiques, section de français, Faculté de Langues et de Traduction, Université d'Al Azhar. On a expliqué les étapes de préparation du programme proposé en détail dans le troisième chapitre de cette recherche.

-Résultats liés à la troisième question de la recherche

Cette étude comprend une hypothèse pour vérifier l'efficacité de notre programme basé sur l'Approche Interculturelle pour le développement de l'écriture persuasive des étudiants de la quatrième année du département des études islamiques, section de français, Faculté de Langues et de Traduction, Université d'Al Azhar.



Hypothèse de l'étude:

"Il existe une différence statistiquement significative entre la moyenne des notes des étudiants du groupe expérimental au pré post-test des compétences de l'écriture persuasive en faveur du post-test".

Pour vérifier cette hypothèse, le chercheur a utilisé le Test t. en vue de démontrer la signification statistique de la différence entre la moyenne des notes des étudiants du groupe expérimental au pré post-test des compétences de l'écriture persuasive.

Voici les résultats du Test t pour la signification des différences entre la moyenne des notes des étudiants du groupe expérimental au pré-post test pour les compétences de l'écriture persuasive

Tableau 8:

Résultats du Test t pour la signification des différences entre la moyenne des notes des étudiants du groupe expérimental au pré-post test de l'écriture persuasive.

Items	Groupe	N	M	Etud.	D.L	t	Valeur P	Cohen's d	taille de l'effet
Q1	PRE	30	2.97	1.25	29	30.05	0.000	11.16	élevée
	POST		9.40	0.40					
Q2	PRE	30	3.27	1.08	29	29.87	0.000	11.09	élevée
	POST		7.82	0.74					
Q3	PRE	30	4.90	1.09	29	17.13	0.000	6.36	élevée
	POST		7.97	1.56					
Q4	PRE	30	3.37	1.11	29	24.80	0.000	9.21	élevée
	POST		7.73	1.14					
Q5	PRE	30	3.12	1.19	29	35.32	0.000	13.12	élevée
	POST		7.75	0.90					
Q6	PRE	30	5.17	0.75	29	21.50	0.000	7.98	élevée
	POST		8.03	1.10					
Q7	PRE	30	3.87	0.75	29	42.75	0.000	15.88	élevée
	POST		8.17	0.77					
Q8	PRE	30	4.55	1.27	29	19.33	0.000	7.18	élevée

	POST		9.22	0.47				
Q9	PRE		4.78	1.04	27.95	0.000	10.38	élevée
	POST		9.43	0.61				
Q10	PRE		4.02	2.13	11.86	0.000	4.40	élevée
	POST		7.87	0.98				
Total	PRE		40.00	6.40	65.53	0.000	24.34	élevée
	POST		83.38	5.40				

N. Nombre d'étudiants

M. Moyenne des notes

É. T. Écart type

t. Valeur de t.

S. Niveau de signification

D.L Degré de liberté

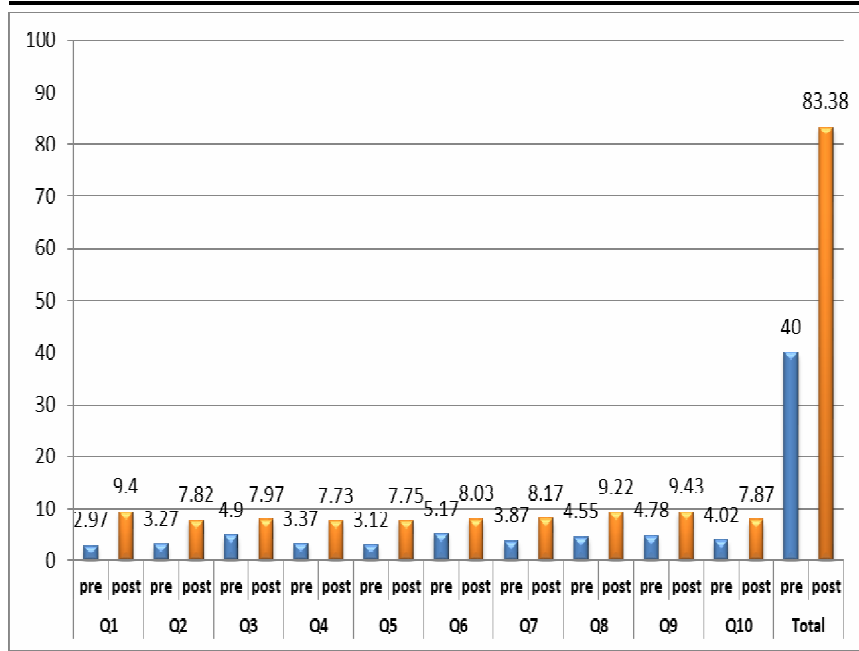
Ce tableau montre qu'il existe une différence significative entre la moyenne des notes des étudiants du groupe expérimental au pré-test et leur moyenne au post-test en faveur du post-test de l'écriture persuasive. La valeur de t. est (11.86 : 65.53). Cette valeur est significative au niveau 0.000.

La taille de l'effet:

On mesure la taille de l'effet à partir de l'Eta carré (ou η^2) qui correspond à la proportion de variance totale expliquée alors que l'Eta carré partiel (fourni notamment par SPSS) est le rapport entre la variabilité due à l'effet considéré et la somme des variabilités (Somme des carrés) due à cet effet d'une part et à l'erreur d'autre part. G*Power utilise un autre indice le f de Cohen, qui correspond au rapport entre la variance des moyennes et la variance de l'erreur.

Diagramme (1)

Différence entre les moyennes des notes des étudiants du groupe expérimental au pré-test et au post-test de l'écriture persuasive.



– **Discussion des résultats:**

Les résultats de la recherche peuvent revenir aux facteurs suivants:

- 1- Le programme basé sur l'Approche Interculturelle a contribué à créer une atmosphère interactive qui favorise l'acquisition des compétences de l'écriture persuasive dans un contexte plus naturel et plus interactif. Les étudiants sont donc plus enclins à apprendre et à fournir l'effort nécessaire.
- 2- Le programme basé sur l'Approche Interculturelle dans le développement des compétences de l'écriture persuasive a contribué à favoriser l'esprit critique chez les étudiants.
- 3- Les interactions sociales faites entre les étudiants leur ont donné l'occasion d'échanger leurs connaissances ce qui a créé un climat favorable au développement des compétences de l'argumentation.
- 4- Le programme basé sur l'Approche Interculturelle dans le développement des compétences de l'écriture persuasive a contribué à Interdépendance, réciprocité, symétrie de cultures. L'attitude ouverte face à la diversité qui est

découverte par la sympathie et l'appréciation des uns envers les autres.

5- Le programme basé sur l'Approche Interculturelle dans le développement des compétences de l'écriture persuasive a contribué à établir une relation d'égalité, d'échange, de participation. D'une cohabitation, d'autonomie, de réciprocité pour agir pour l'ensemble de la communauté.

6- Les documents authentiques utilisés sont convenables au niveau linguistique et culturel des étudiants. Ces documents comportent des activités qui présentent un feed-back aux étudiants.

7- Les ressources présentées sont très riches, variées et faciles à arriver.

8- La variété des stratégies dans le programme a permis de développer les compétences de l'écriture persuasive.

9- L'évaluation continue tout au long de l'application du programme (évaluation formatif et sommatif) donne une image claire de leur niveau, leur progrès et leurs points en difficulté pour y remédier, ce qui incite les étudiants à poursuivre leur apprentissage.

10- Le programme basé sur l'Approche Interculturelle dans le développement des compétences de l'écriture persuasive a contribué à trouver des conditions d'apprentissage convenable et a permis aux apprenants d'interagir d'une manière différenciée en visant différents produits.

11-La variété des exercices présentés aux étudiants, dans notre programme, leur a permis d'arriver à bien communiquer en français.

12-Le programme basé sur l'Approche Interculturelle dans le développement des compétences de l'écriture persuasive a participé à satisfaire les tendances, les intérêts et le niveau de motivation des apprenants en répondant à leurs besoins.

D'après ce qui précède, nous avons discuté la mise en pratique de notre étude expérimentale. L'hypothèse a été émise et vérifiée, les

résultats ont répondu d'une manière détaillée aux questions de la recherche.

L'hypothèse concernant l'efficacité de notre programme a été validée. Notre programme basé sur l'Approche Interculturelle a aidé les futurs-prédicateurs à la Faculté de Langues et de Traduction, université d'Al Azhar à développer et à améliorer les compétences de l'écriture persuasive.

Nous pouvons donc constater que le programme sur l'Approche Interculturelle est efficace à développer les compétences de l'écriture persuasive.

– **Recommandations de l'étude:**

À la lueur des résultats obtenus, on peut recommander que:

- On doit mener de façon permanente des études basées sur l'Approche Interculturelle surtout dans le domaine de développer le savoir culturel et dans le domaine de développer le dialogue des cultures (culture maternelle, et culture cible) pour bien préparer des jeunes civilisés pour notre patrie contemporaine.
- On doit employer une telle approche pour développer les différentes compétences langagières en français langue étrangère soit des compétences orales soit des compétences écrites notamment chez les adultes débutants.
- Il faut exploiter une telle approche pour développer les compétences du dialogue civilisationnel et les valeurs de tolérance chez les apprenants de tous les niveaux langagiers en français

– **Suggestions de l'étude:**

À la lueur des résultats de l'étude en cours, on peut suggérer les thèmes de recherches ci-dessous.

- Exploitation de l'approche interculturelle pour développer les compétences de parler en français chez les apprenants du niveau secondaire étudiant le français comme langue seconde (FLS.)

- Employer les stratégies basées sur l'Approche Interculturelle pour développer le niveau culturel chez les futurs enseignants en français langue étrangère.
- Concevoir des programmes à la lueur de l'Approche Interculturelle pour le développement des compétences de la lecture critique et créative chez les étudiants de français à tous les niveaux d'apprentissage.
- Employer les stratégies basées sur l'approche interculturelle pour diminuer l'anxiété de parler chez les apprenants de l'école secondaire.
- Employer d'autres approches pour développer l'écriture argumentative.
- Employer les stratégies basées sur l'approche interculturelle pour développer l'argumentation orale.

- **Résultats de l'étude:**

Après avoir enseigné notre cours, les résultats ont conduit à la vérification de l'hypothèse et qu'il existe des différences statistiquement significatives au niveau ($0,05=\alpha$) entre les moyennes des notes des étudiants du groupe témoin (qui étudie en utilisant le cours traditionnel) et du groupe expérimental (qui étudie en utilisant le cours basé sur les stratégies de la charge cognitive) au post-test de la richesse linguistique (compétences lexicales).



Références en langue française:

- Abd El Hamid, M. (2017). Efficacité d'utilisation de l'apprentissage autorégulé dans le développement de quelques compétences de l'écriture persuasive auprès les étudiants de la section de français à la faculté de pédagogie, Journal of Research in Curriculum, Instruction and Educational Technology, Vol.3 , No. 1 January 2017.
- Abou elftouh, H., (2012). L'efficacité de l'approche interculturelle pour développer quelques compétences de la communication orale, Thèse de magistère, Faculté de pédagogie, Université d'Ain Chams
- Al-Dhanhani, M. (2014) : Efficacité d'un programme proposé dans le développement des compétences de l'écriture persuasive auprès les étudiantes de la onzième année en Émirats arabes unis, Revue National pour les recherches en Education, Université de Émirats arabes unis, No. 35
- Ali Eldine, S., (2019) : Unité proposée basée sur l'approche interculturelle pour le développement de la compréhension du concept de la gastronomie française chez les étudiants des facultés de Pédagogie, thèse de Magistère, Faculté de pédagogie, université de Mansourah.
- ALAmi, I., (2020). "TIC et interculturalité dans l'enseignement du FLE : Approches méthodologiques", revue Didactique, science cognitive et littérature, Université Abdelmalek Saâdi, Fst, Tanger, pp : 89-106 ISSN : 2605-7573
- <https://revues.imist.ma/index.php/DSCL>
- Al-Masley, F., (2020). Efficacité de l'apprentissage autorégulé pour développer les compétences écrites argumentatives en FLE chez les étudiants des facultés de pédagogie, thèse de Magistère, non publiée, faculté de pédagogie, université de Mansourah.
- Atamna F., (2014) : L'emploi des connecteurs logiques dans la production écrite du texte argumentatif en FLE, Le cas des apprenants de 3ème A.S. Série : Lettres et Sciences Humaines, du lycée Les Frères Rebah de Ras El Oued. Wilaya de Bordj Bou Arréridj. Thèse de magistère, Faculté des lettres et des langues, Université Mohamed Kheider de Biskra.

-
- Aydinalp, E. B. (2020). Le texte littéraire et l'interculturel en classe de fle- l'exploitation de celui qui n'avait jamais vu la mer de le clézio. *Humanitas*, 8(15), 37-51
- Badary, E. (2017). Efficacité d'un programme proposé basé sur l'approche interculturelle dans le développement de quelques compétences de la compréhension écrite chez les futurs enseignants de FLE. Thèse du Magistère. Université de Sohag.
- Bekhaled, A., (2018). La compétence interculturelle dans la compréhension des textes en F.L.E Cas des apprenants de la première année licence Français du Centre universitaire Belhadj Bouchaib, Mémoire en vue de l'obtention du diplôme, Institut des lettres et langues étrangères, Centre universitaire Bouchaib Belhadj / Ain Témouchent. Algérie.
- Belkacemi, M. (2015). La production d'un texte argumentatif à travers les connecteurs logiques en FLE Cas des apprenants de première année secondaire filière de lettre. Diplôme de master. Faculté des lettres et des langues. Université Mohammed Kheider –BISKRA.
- Besneux, J.-M. (2017). Usages de la causalité dans l'argumentation. Linguistique. Thèse de Doctorat. Université de Rouen. Normandie Université. Français.
- Botero, A., (2019). Approche interculturelle dans l'enseignement du français: de la théorie à la praxis, *Revue Voces y Silencios: Revista Latinoamericana de Educación*, Vol. 10, No. 1, 144-164 ISSN: 2215-8421
- Bouzouagh A. (2020) : Analyse argumentative de la dimension plurilingue et (inter)culturelle dans le discours politique algérien, Université Mouloud Mammeri, Volume 9, Numéro 1, REVUE Socles, Algérie.
- Céline M-C., (2017): Étude de l'argumentation à visée cognitif dans des interactions entre adulte et enfants : un regard psychosocial sur le modèle pragma-dialectique, Thèse de Doctorat, Faculté des lettres et des sciences humaines, Université de Neuchâtel, Suisse.
- Chennar S., (2014): La dimension interculturelle dans les manuels de français au secondaire. Une réflexion sur la place de la



compétence interculturelle (Le cas du manuel de français de 1AS), Mémoire en vue de l'obtention du diplôme de Magistère, Faculté des lettres et des langues, Université de Mohammed Kheider Biskra. Algérie.

- Difallah, S., (2019). L'approche interculturelle dans L'enseignement/apprentissage du FLE Cas de 3 ème année moyenne dans CEM Madani Rahmoun et CEM Ramadhan Hssouni BISKRA, Mémoire pour l'obtention du Diplôme de Master, Université Mohamed Khider Biskra
- Djedjiga, B., (2015). Pour une approche interculturelle de l'enseignement/apprentissage du fle en 3ème année moyenne, Mémoire pour l'obtention du Diplôme de Master, Faculté des Lettres et des Langues, Université Abderrahmane Mira-Bejaia, Algérie.
- Fadel, H., Guidoum, N., & Medjrili, A. (2019). Analyse des erreurs de cohérence dans le texte argumentative Cas des apprenants de 1A.S. Thèse de magistère, Faculté des Lettres, Université Larbi Ben M'Hidi.
- Farghali, N. (2017): Travailler l'argumentation en classe de FLE: obstacles et perspectives (Cas des apprenants à l'Université de la Princesse Noura à Riyad) Article 10, Volume 6, Issue 3, summer 2017, Page 97-115, Faculté des Lettres Université du Caire.
- Hussein, T., (2021). Cinq approches didactiques pour l'apprentissage d'une langue étrangère à l'ère du numérique, Sohag Université International Journal of Educational Research Vol. (3): 41-54 Département de français, Algérie.
- Justo, L. (2012) : Développer une compétence argumentative écrite : connaissances théoriques à maîtriser par l'enseignant. Synergies Venezuela n° 7, pp. 39-53
- Lakehal, M., et Derreche, A., (2019). Rôle de la compétence interculturelle dans l'enseignement/apprentissage du FLE Cas de 3ème année Licence, Mémoire de diplôme, Faculté des Lettres et des Langues, Université 8 Mai 1945 Guelma, Algérie
- Leuro, C., (2017). L'atelier d'écriture en FLE : une approche interculturelle L'universel, le singulier et le collectif, Mémoire pour l'obtention du Master 2 Didactique du Français Langue

Étrangère et des langues du monde Département Didactique Du
Français Langue Etrangère, Université de Sorbonne Nouvelle,
Paris 3, France.

- Meberbeche, F., (2020): La compétence interculturelle dans l'enseignement/ apprentissage du FLE (Cas des apprenants de la troisième année moyenne), Faculté des Lettres et des langues, Université d'Abdelhamid Ibn Badis De Mostaganem. Algérie.
- Mekkaoui N., (2015) : L'enseignement du texte argumentatif: la production écrite chez les apprenants de la 2ème année secondaire, Mémoire de fin d'études, Master Didactique du FLE/FOS, Faculté des Lettres et des Arts, Université d'Abdelhamid Ibn Badis De Mostaganem. Algérie.
- Mohamed, C.M. (2021). L'impact de l'écriture collaborative sur le développement de quelques compétences rédactionnelles argumentatives et du sentiment d'efficacité personnelle chez les élèves du cycle préparatoire. *Revue de faculté de Sohag*, Mars-C2 (83).
- Moussa, A., (2016). Introduire la dimension interculturelle dans l'enseignement du Français Langue Étrangère au département des langues modernes à l'Université de Pétra: Enjeux et Perspectives, Université de Pétra, Amman, Jordanie, *revue Jordan Journal of Modern Languages and Literature* Vol.8, No. 2, 2016, pp 177-186
- Oumarou Harou, I., (2014). Le rôle et l'impact de la diversité culturelle dans les pratiques managériales en milieu professionnel », Mémoire de présenté comme exigence partielle de la maîtrise en science de la gestion, Université de QUÉBEC À MONTRÉAL
- Pallares, G., Bächtold, M., & Munier, V. (2020). Des débats numériques pour développer les compétences argumentatives des élèves sur des questions socio-scientifiques ? *RDST-Recherches en didactique des sciences et des technologies*, vol. 86, n°3, pp. 314-342 Université de Montpellier.
- Pedro, F. (2018). L'approche interculturelle dans l'enseignement-apprentissage des langues étrangères: analyse des pratiques d'enseignement du français langue étrangère au Mozambique,

Thèse de doctorat, École Doctorale Humanités Nouvelles-
Fernand BRAUDEL, Université de Lorraine, France

Serghini, J., (2014). Pour une approche interculturelle du texte littéraire à travers les textes des écrivains maghrébins et subsahariens de la nouvelle génération. Université Mohammed premier.

Taouche, Y., (2019): L'interculturel dans l'enseignement/apprentissage de l'expression orale en FLE Cas : des apprenants de la 3ème année secondaire, Mémoire de Master, Faculté des Langues et des langues, Université d'Abdelhamid Ibn Badis De Mostaganem. Algérie.

Yakout, H. H. (2021). Efficacité d'un blog électronique basé sur la théorie de l'argumentation dans le développement des compétences de l'écriture persuasive et l'auto-efficacité chez les étudiants/maîtres, section de français à la Faculté de Pédagogie. Research in Language Teaching 16(16), pp. 164-234.

Références en langue anglaise:

Cabau, B. (2013). The intercultural approach in Hong Kong academic setting. The Language Learning Journal. Disponible sur <http://dx.doi.org/10.1080/09571736.2013.858548> SWELLER J., AYRES P. & KALYUGA S. (2011). Cognitive load theory. New York : Springer.

Chase, B. (2011). An analysis of the argumentative writing skills of academically underprepared college students, PHD., Columbia University.

Hasnaa S. A., (2015). The effectiveness of relevance and confidence motivational strategies in developing EFL argumentative writing skills and overcoming apprehension among student's teachers at faculty of education, Journal of Arab Studies in Education & Psychology (ASEP), No. 59.

Hauth, C. (2012). The Effects of Self-Regulated Strategy Development with Content Area Prompts FOR Persuasive Essays on the Planning and Written Language Performance of Students with Emotional and Behavioral Disabilities, PHD thesis, George Mason University.

المراجع باللغة العربية

حسن شحاتة (2010): "الكتابة الاقناعية الحجاجية فكر جديد من النظرية الى التطبيق" دار العالم العربي للنشر والتوزيع. القاهرة.